



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## Iani Gvlielmi Verisimilivm Libri Tres

Gulielmus, Janus

Antverpiae, M. D. LXXXII.

Cap. VI. E Plauto insigne glossema sublatum: tum emendati & concinnati  
versus aliquot.

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-70877](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-70877)

argumento est Lucillij locus apud Nonium Pallas

*Cum tectum est, (quid vis?) satis est: visuri alieni*

*Sint homines spiram, pallas, redimicula.*

Ita eum locum interpungo & lego. Cum, inquit,

stata es quomodolibet, satis est tibi: quid requiris au-

plius? alij in ornatu anquirendo fastidiant. Alio-

nim hic iidem qui alij: ut socieni, socij, dubien-

bij. Et quia hic sum, ad eam locum Catonis ex v-

Originum prior simillimum: apud Festum, Rul-

Mulieres operas auro purpuraque: *arsinea, rete, dactyl-*

*coronas aureas, fusseas fascias, galbeos lineas, pelles, palla-*

*cula.* Ita correxit praeclare, ut omnia, sol litterarum

Scaliger: vnum restat tamen, sed leuicolum, non

dum. Legendum enim, *pallas*: non, *pelles*. *Palla-*

ter praecipua mundi muliebris, pelles non item. nam

quod Festus alibi prodidit lugentes diebus ludicis

pellibus fuisse, huc pertinere non potest.

## CAPVT VI.

**E** Plauto insigne glossema *fablatum*: tum emendati & cor-

*cinnati versus aliquot.*

**A**MPHITRONE Plauti primore fabula. versus  
sunt & numeris confusissimi & pleni mendorum la-

uis quos subscripsi:

*Opulento homini hoc magis seruitus dura est*

*Hoc magis miser est diuitis seruos.*

*Noctesque diesque assiduo satis superque est,*

*Quo facto aut dicto adest opus quietus ne sis.*

*Ipsa dominus diues operis & laboris expers*

*Quodcumque homini accidit, liberè posse reuer-*

*Aequum esse putat, non reputat laboris quid sit,*

*Nec equom anue iniquom imperet cogitabit.*



Eos in senariorum legem reponendos & corrigendos ut arbitror, ita subiiciam: tum facti mei causam dabo.

*Opulentod homini hoc seruitus dura est magis,*

*Noctesque diesque assiduo sati superque esit,*

*Quo facto aut dicto est opus quietus ne sies.*

*Ipsē dominus operis expers & laboribus*

*Quodcumque animum accidit libere, postere*

*Aequom putat esse, non laboris quid fiet*

*Reputat, nec aequom ne anne iniquom imperet.*

Primum illa quæ eieci, hoc magis miser est diuitis

seruos, liquet mihi affirmare interpretationem esse

versus primi adiectam ab indocto magistro, ita infir-

mitate ut me in hoc diutius immorari pigeat. Deinde

libris, *satis superque esit*: quod ἀρξαις ὕδ hoc, *esit* pro

librarios offensos correxisse arbitrarer, qua in

sententia maneo: si tamen ita quis malit quæ diuidat,

& constabit versus. Tertio versu quid aliter face-

rem quam feci non habebam, si Plautum Latinè lo-

qui vellem. Semper enim Latini, est opus facto: num-

quam ei modo, quo editur vulgò. Sequitur,

*Ipsē dominus operis expers & laboribus.*

mutatione, fateor, subaudaci: quæ tamen ratione ni-

tatur. *Opera pro labore paulò minus quam protritum*

est. Cicero: *Mercenariorum operas non artes emimus:*

etiam ignotius fortasse gaudere non minus auferen-

di casu quam gignendi istud, expers. Turpiliius:

*Neque mirum educta, ut par est, expers malitius.*

Eam occasionem suspicor fuisse cur mutarent temerè

qui non caperent. Si quis tuebitur lectionem publi-

cam, cum eo non valdè pugnabo: hoc modò ne dif-

fiteatur è glossa esse τὸ δῖες, ad illud quod præcessit,

assiduus. Cetera, nisi me valdè fallit, benè restitui:

Illud



Illud homini occupasse libros pro animam, minus mirabitur qui idem irrepsisse in omnes libros cogitavit apud Ciceronem in epistolis, in illo Traber: *Ego voluptatem animi nimiam.*

## CAPVT VII.

Tolutim ire. Acupedius. Sonticum. Remos detonare. Entodatus Nonij versus, & complures Lucillij.

LUCILLII versum Nonius adducit in Tolutim.

Idem: Velle tolutim hic semper incepturus videtur.

Eam p[ro]d[omi] mutatione restituere conabar,

Velle tolutim hic semper incessura videtur.

Loquitur de milite, qui magnifice & equi tolutim in modum se inferat, siue etiam qui celeriter, & acupedius sit: sic enim veteres *ποδάρκτα* transferunt, sed verius prius. Incedere, siue, vt Plautus, *κατά* in tolutim equi gradarij est: hinc migratione in alienum tolutim ire accelerare est. Nonius: *Dixiturum in Tolutim tolutim.* Sic lego, littera extrita. Inde tolutiloquentia, quam interpretatur M. Tullius volubilitatem verborum lingua exercitata & celeri. Nonius Gallinaria:

O pestifera, Pontica, fera, trux tolutiloquentia.

Vbi reponendum moneo pro Pontica, quæ vox quædam sibi velit, hinc quidem, non video, *sontica*; hoc est, noxia & lethalis. Nam sonticus morbus est qui diurnitate noxius, & sontica causa grauis, & quam subterfugere non possis. In Gubernaria.

Lucillius Satur. xx. *Proras despoliate & detumescite gubernaria.*

Lege, *detonate.* Gubernaria posita pro gubernaculo *ἑλληνισμῶ* Nonius hinc admonet, & imitatus est, vt ple